

第31回

川の手荒川まつり

同時開催 第38回 商業祭

日時 4月29日(祝) (雨天決行)

午前10時～午後4時

※パレードは午前9時30分から

会場 南千住野球場
(南千住6-45-5)

問合せ 観光振興課 ☎内線461

荒川のまちを
にぎやかにパレード



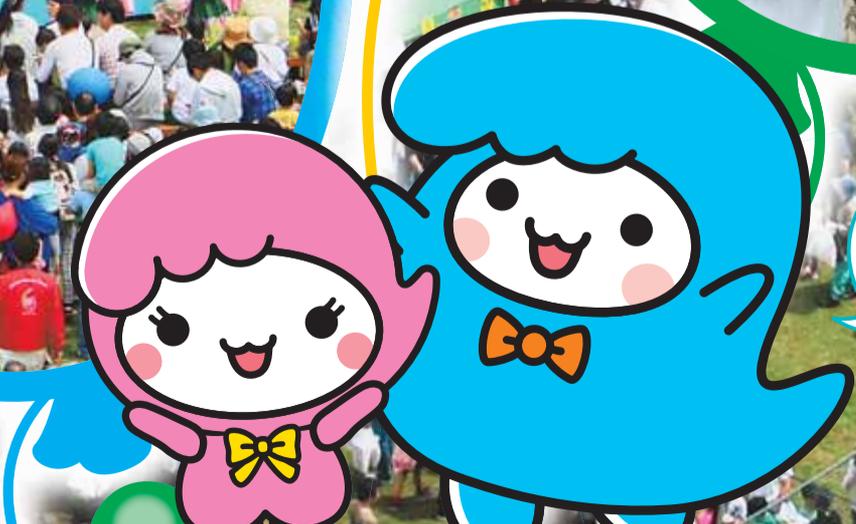
ワクワクドキドキ
充実のステージプログラム



今年も各種イベント
盛りだくさん



みんなで
遊びに
きてね



4・5面で川の手荒川まつりの会場マップ・イベント紹介

日 期 (期 間)
時 間
所 会 場 ・ 場 所
対 象 者
人 定 員
内 容
講 師
持 持 ち 物
費 用
申 込 申 込 方 法 (申 込 先)
締 切 日
問 合 せ 先
電 子 メ ー ル ア ド レ ス
HP
ホ ー ム ペ ー ジ ア ド レ ス

あらかわ 情報の森

費用の記載がない事業は無料です

はがき・ファクス等の記入事項

- ①事業・イベント名
- ②〒住所*
- ③氏名(ふりがな)
- ④電話番号
- ⑤以降にその他の必要事項(各記事に明示)

- 往復はがきは、返信面に住所・氏名を記入
- 電子メールは、件名に①を入力
- 指定がない限り、申し込みは1人(1グループ)1枚
- 宛先は、各記事の申し込み先へ

*区内在勤・在学の方は、②で勤務先(住所)・学校名を記入してください

お知らせ

町屋文化センターが休館

☎5月4日(祝) 内空調設備点検
☎町屋文化センター
☎(3802)7111

国民健康保険料・後期高齢者医療保険料・介護保険料の休日窓口を開設

☎5月14日(日) 時午前9時～午後5時 内保険料の納付・相談
所・問▶国民健康保険料・後期高齢者医療保険料…国保年金課(区役所1階) ☎内線2386
▶介護保険料…介護保険課(区役所2階) ☎内線2441

介護保険の更新申請を

☎介護保険被保険者証の認定の有効期間が5月31日(火)で、サービスの継続を希望する方 申3月末に郵送した申請書を持参し、できるだけ4月中に区役所2階介護保険課または区内の地域包括支援センターへ
☎介護保険課 ☎内線2433

国民生活基礎調査にご協力を

区が委嘱した調査員が伺います。ご協力をお願いします。
☎4月下旬～6月中旬 対東尾久6丁目、東日暮里5丁目の一部約120世帯(無作為抽出)
☎生活衛生課 ☎内線422

ひろば館・ふれあい館等の利用団体登録の更新を

「荒川区公共施設利用者登録カード」の有効期限は6月30日(金)です。引き続き利用を希望する団体は、更新手続きを行ってください。
対・受付期間▶区民団体…5月1日(月)～6月30日(金) ▶一般団体…6月1日(木)～30日(金) ※(出)・(日)・(祝)等を除く 時午前8時30分～午後5時 持団体登録申請書、団体構成員名簿、旧登録カード ※代表者が区内在勤・在学の場合は、在勤・在学がわかる書類
所・問▶南千住区民事務所 ☎(3803)1791
▶町屋区民事務所 ☎(3892)2321
▶尾久区民事務所 ☎(3894)6121
▶日暮里区民事務所 ☎(3801)2108
▶区民課(区役所3階) ☎内線2533
※荒川さつき会館を利用している団体は荒川さつき会館へ ☎(3802)2050

集合住宅向け省エネ診断

☎区内の集合住宅所有者・管理組合等 人10棟(申込順) 内集合住宅の省エネ診断・光熱費削減のための設備改修や運用方法の改善提案書作

成 ※提案書に基づいて共用部の照明をLEDに変更すると、助成が受けられます ☎環境課 ☎内線482

荒川フリーマーケットの出店者を募集

☎6月4日(日)(雨天時は6月18日(日)に延期) 時午前10時～午後3時
所荒川公園(区役所前) ※車でのお来場はできません 対区内在住の方
募集店舗数100店(抽選)
店の広さ約2m×2m ¥500円
販売品▶家庭で不用になった物 ※食料品、薬品、化粧品、動植物、自転車、バイク等を除く。営業目的での出店はできません 申往復はがきで、2面上段を参照し①～④の記入事項と⑤主な販売品を、〒116-0001荒川区町屋5-19-1荒川清掃事務所3階清掃リサイクル課へ
☎4月28日(金)(消印有効)
◆実行委員を募集
実行委員は実行委員用出店ブースを利用できます。
☎荒川フリーマーケット実行委員会事務局(清掃リサイクル課内)
☎(5692)6697

住まいの税務相談

☎5月16日(火) 時午後1時～4時
内住まいの購入・売却・相続等に伴う税金の相談 人3人(申込順)
☎5月9日(火)
所・申防災街づくり推進課(区役所北庁舎2階) ☎内線2825

子育て・教育

ツインズサポート事業

多胎児(双子等)を養育する家庭に対し、次の利用料の一部を助成します。対象者には、申請書を送付します。
対・内▶2歳以下…タクシー利用料 ▶5歳以下…一時保育等の利用料 ※年齢は4月1日現在
申持参・郵送で、申請書と4月1日～平成30年3月31日の利用を確認できる領収書等を、〒116-8501(住所不要)荒川区役所2階子育て支援課へ ☎内線3812

ウィーン市ドナウシュタット区派遣高校生を募集

☎7月21日(金)～8月1日(日)(10泊12日) 対区内在住の高校生 人6人(選考) ¥約16万円
募集要項の配布▶区役所3階文化交流推進課、各区民事務所・図書館(下記のホームページからもダウンロード可) ☎5月9日(火)必着 申持参・郵送で、申込書と作文「ウィーン高校生派遣に応募した理由」(1000～1200字程度)を、〒116-8501(住所不要)荒川区役所3階荒川区国際交流協会事務局(文化交流推進課内)へ ☎(3802)3798
HP http://www.arakawa-kokusai.com/

ヤングアメリカンズ ジャパンツアー2017夏 in 荒川

アメリカの非営利団体ヤングアメリカンズが、子どもたちと歌やダンスのショーを作りあげます。
☎7月25日(火)～27日(木) 所サンパール荒川 対区内在住・在学の小学生～18歳 人▶小学生…50人 ▶中学生～18歳…20人 ※申込順 ¥1万8000円(受講料、Tシャツ代、27日(木)に行くショーのチケット代を含む) 申①電子メールで空メールをsm@yajt.netへ送信 ②自動返信される電子メールに従い、ホームページから基本情報を登録 ③5月15日(月)正午から申し込み用ホームページで申し込み
☎ACC ☎(3802)7111

図書館で開催するティーンズイベントのスタッフを募集

対中学生～19歳の方 内図書館で行う企画会議(月1回)、ポスターやリーフレットの作成、本の紹介等
申込用紙の配布▶各図書館(図書サービスステーションを除く)
申持参で、申込用紙を、各図書館へ
☎5月21日(日)
問ゆいの森あらかわ ☎(3891)4349

ビオトープのヤゴをつかまえよう

☎5月13日(土) 時午後2時～3時
所あらかわエコセンター2階研修室 対区内在住・在学の中学生以下の方 ※小学生以下は保護者同伴で 人20人(申込順) 持ヤゴを持ち帰る場合は入れ物 ※汚れてもいい服装で ☎5月8日(月)
申環境課 ☎内線482

家庭教育学級「乳幼児コース」

☎内▶5月22日(月)…人は根こそぎ違う!? エニアグラムで知る9つのタイプ ▶5月29日(月)…今は何色?心のタイミングを逃さない言葉かけ ※全2回 時午前10時～11時45分 所生涯学習センター 対未就学児の保護者 人30人(申込順) 託児1歳以上の未就学児、15人(申込順)
☎生涯学習課 ☎内線3355

障がいのある方

障がい者グループホーム・スクラムあらかわ入居者募集

利用期間▶6月下旬以降で、3年間
対次のすべてを満たす方
▶18歳以上 ▶愛の手帳を所持している(重複障がいのある方を含む) ▶区内に居住しているまたは区外の施設を利用中で入所時の居住地が荒川区にある ▶障害支援区分2以上で通所事業を利用しているまたは予定している 人▶男性…1人 ▶女性…2人 ※審査会で決定
申来所・電話で、5月1日(月)～19日(金)に、区役所1階障害者福祉課へ ☎内線2685
FAX(3802)0819

高齢者

荒川老人福祉センターの講座

◆ウォーキング講座
☎5月17日・24日(火)(全2回) 時午後1時～2時30分 人20人 講一般社団法人日本ポールウォーキング協会マスターコーチプロ・田中和美氏 持タオル、飲み物
◆さいちのぬりえ講演会
☎5月26日(金) 時午後1時30分～2時30分 人30人 内さいちのぬりえの魅力、ぬりえの効果について 講ぬりえ美術館館長・金子マサ氏
◆おりがみ講習会
☎5月29日(月) 時午前10時～11時30分 人20人 内飛翔鶴の作成 ¥200円

※抽選
所荒川老人福祉センター
対区内在住で、60歳以上の方
☎4月27日(木)必着
申往復はがき・ファクス・電子メールで、2面上段を参照し①～④の記入事項と⑤年齢⑥ファクス番号を、〒116-0002荒川1-34-6荒川老人福祉センターへ ☎(3802)1666
FAX(3802)1683
✉starts-from60@arakawa-shakyo.or.jp

平成28年度荒川区議会定例会・閉会会議が開かれます

平成28年度荒川区議会定例会・閉会会議の会議期間は、4月26日(火)～28日(木)の予定です。
この閉会会議では、平成28年度荒川区議会定例会の閉会と併せ、条例等の議案を審議する予定です。
※本会議・委員会は傍聴できます。車いすを利用する方の傍聴席もあります
※本会議の開始時間は、午前10時からです

問合せ 議会事務局 ☎内線3614

第31回 川の手荒川まつり

会場マップ

同時開催 **第38回 商業祭**

期日 4月29日(祝) (雨天決行)
時間 午前10時～午後4時
会場 南千住野球場 (南千住6-45-5)
問合せ 観光振興課 ☎内線461

4 ステージプログラム(予定)

時間	演目(出演団体)
午前10時～10時20分	開会セレモニー(実行委員会)
午前10時25分～10時45分	ダンス・手話音楽(荒川区ひろば館・ふれあい館)
午前10時50分～11時	荒川ばん座位体操の実演(荒川ばん座位体操エイジレスリーダー会)
午前11時05分～11時15分	キッズダンス(CLUB88 M.S.J)
午前11時20分～11時35分	PR寸劇「あらかわの心」カルタ編(「あらかわの心」推進運動区民委員会)
午前11時40分～午後0時10分	仮面ライダーエグゼイドショー
午後0時15分～0時25分	フラダンス(ウイラニ フラストジオ)
午後0時30分～0時40分	ダンス(7Uダンスサークル)
午後1時30分～1時40分	和太鼓演奏(荒川新開太鼓)
午後1時45分～1時55分	和太鼓演奏(元三島神社 五神太鼓保存会)
午後2時～2時10分	鳴子踊り(よさこいたんぼの会)
午後2時15分～2時25分	一輪車演技(RAINBÓW 一輪車クラブ)
午後2時30分～2時40分	カンフー(町屋中国武術クラブ)
午後2時45分～3時15分	仮面ライダーエグゼイドショー
午後3時20分～4時	商業祭抽選会(荒川区商店街連合会)

仮面ライダーエグゼイドショー



©2016 石森プロ・テレビ朝日・ADK・東映

5 ミニ隅田川

隅田川に見立てた水槽でドジョウ・金魚のつかみどりを体験できます。
時間 午前11時～午後3時 ※5回実施(予定)
対象 小学生以下のお子さん
定員 各回200人(当日の先着順)
費用 無料



6 官公署コーナー

税や健康、暮らしの無料相談や各機関PRコーナーなどがあります。

7 福祉チャリティーコーナー

手芸品や手作りのアクセサリなどを販売します。日用品のバザーもあります。

8 荒川区の名産品コーナー

都電荒川線にちなんだ地ビール・ワイン・洋菓子や、都電グッズなどを販売します。

9 国際交流コーナー

民族衣装を試着できます。
費用 100円(1着)



1 ふるさと市コーナー

区と交流している自治体が、新鮮な海や山の特産品を直送・販売します。

参加自治体

埼玉県秩父市、千葉県鴨川市・大多喜町、山梨県北杜市・南アルプス市、新潟県上越市・村上市・津南町・三条市・佐渡市、和歌山県みなべ町、福島県福島市・桑折町・石川町・二本松市・小野町、岩手県釜石市、富山県射水市、福井県、茨城県つくば市・潮来市、岐阜県大垣市、山形県米沢市・鮭川村・真室川町、北海道広尾町



2 商業祭バザール・模擬店

区内の商店街から多くの店舗が出店し、衣料品・雑貨・食料品などを格安で販売します。
 ※「荒川区内共通お買い物券」が利用できます



10 我楽多市

区内の商店街から提供された品物を特価で販売します。
時間 午前10時30分から ※売り切れ次第終了



11 フードドライブ

家庭で眠っている食品を福祉関係団体等へ寄付することにより、食べられずに捨てられている食品を減らす取り組みです。対象となる食品をお持ちください。
対象 米(平成27年度以降に国内で収穫したもの)、未開封で賞味期限が2か月以上残るもの(レトルト食品・缶詰・調味料・乾麺・非常用食品等)
 ※生鮮・冷蔵・冷凍食品を除く
問合せ 清掃リサイクル課 ☎内線470



3 その他イベント

リサイクルコーナー、つくって遊ぼうコーナー(工作)のほか、輪投げや丸太切りなどが楽しめます。



※会場レイアウトは、変更する場合があります

駐輪場 指定の駐輪場(都立荒川工業高等学校ほか右図参照)をご利用ください。※収容台数に限りがあるため、できるだけ徒歩や公共交通機関をご利用ください

交通規制 パレードのため、午前9時30分～10時は、千住間道から南千住野球場までの周辺道路が交通規制されます。

アクセス

- JR常磐線・東京メトロ日比谷線・つくばエクスプレス「南千住駅」下車徒歩10分
- 都電荒川線「荒川一中前」停留場または「荒川区役所前」停留場下車徒歩5分
- コミュニティバスさくら「荒川総合スポーツセンター」または「南千住野球場」下車すぐ

※車やバイクでの来場はできません
 ※荒川総合スポーツセンターの駐車場(バイク置き場含む)は、利用できません

その他 会場内では、ごみの分別収集にご協力ください。また、ペットを連れたる来場はご遠慮ください。



日 期 (日) 期 間
 時 間
 所 会 場・場 所
 対 象
 人 定 員
 内 容
 講 師
 持 ち 物
 費 用
 申 込 方 法 (申 込 先)
 縮 小 切 り
 問 合 せ
 電 子 メ ー ル ア ド レ ス
 H P
 ホ ー ム ペ ー ジ ア ド レ ス

あらかわ 情報の森

3面「催し」の続き

ふれあい粋・活サロン

- ◆サロン三ノ輪橋
 日 5月9日(火) 時 午後1時30分～2時30分 所 荒川区社会福祉協議会3階活動サロン
 - ◆男性介護者サロンM
 日 5月12日(金) 時 午後1時30分～3時 所 荒川区社会福祉協議会3階活動サロン 対 家族を介護中の男性
 - ◆あらかわシングルマザーサロン
 日 5月13日(土) 時 午前10時～正午 所 荒川区社会福祉協議会3階活動サロン ※お子さんの同伴可
 - ◆カフェ・結
 日 5月16日(火) 時 午後1時30分～3時30分 所 日暮里市民サロン「結」(東日暮里6-40-22) ¥200円
 - ◆介護者交流サロン・結
 日 5月20日(土) 時 午後1時～3時 所 荒川山吹ふれあい館2階洋室1 対 介護中の方
- ※時間内は出入り自由
 所 荒川区社会福祉協議会
 ☎(3802)3338
 FAX(3802)3831

成年後見制度相談・説明会と権利擁護相談

- ◆司法書士による成年後見相談
 日 5月9日・23日(火) 時 午後2時～4時
- ◆社会福祉士による成年後見制度説明会(基礎編)
 日 5月10日(水) 時 午後1時30分～

- 3時
 ◆司法書士による成年後見制度説明会(後見業務編)
 日 5月17日(水) 時 午後1時30分～3時
 - ◆弁護士による権利擁護相談
 日 5月25日(木) 時 午後2時～4時
- 所 荒川区社会福祉協議会
 申 前日までにあんしんサポートあらかわ(荒川区社会福祉協議会内)へ
 ☎(3802)3396
 FAX(3891)5290

司法書士による相続・遺言・空き家問題無料相談会

- 日 5月9日(火) 時 午後6時30分～8時30分 所 サンパール荒川4階第2集会室 締 5月8日(月) ※当日午後8時まで会場にて受け付け
 申 東京司法書士会北・荒川支部・伊藤☎(6806)8457
 ※(土)・(日)・(祝)等を除く、午前10時～午後5時

5月1日～7日は憲法週間「憲法週間事業映画会」

- 日 5月13日(土) 時 午後1時30分～4時 所 荒川さつき会館2階会議室 人 40人(当日の先着順) 内 映画「ふたたびSWING ME AGAIN」の上映(出演・財津一郎、鈴木亮平)ほか
 所 総務企画課 ☎内線2271

荒川区美術連盟展

- 日 5月17日(水)～21日(日) 時 午前10時～午後6時(21日は午後5時まで) 所 町屋文化センター2階ふれあい広場
 所 荒川区美術連盟・秋枝☎(3809)2231

不燃化特区住まいの相談会

- 日・時 ▶ 5月12日(金)…午後7時～9時30分 ▶ 5月13日(土)…午前9時30分～正午 所 尾久ふれあい館4階レクホール 人 各12組(申込順) 内 建て替え等の住まいに関する相談 所 防災街づくり推進課 ☎内線2828

あらかわエコセンター 日曜開館

- 日 5月14日(日) 時 午前9時～午後1時 所 あらかわエコセンター 内 情報提供コーナー、子どもプログラム(お魚プール、折り紙、割りばし鉄砲作り)ほか
 所 環境課 ☎内線482
- ◆xChange～ママとキッズ・ベビーのための服交換会
 時 午前10時～午後1時 対 子ども服や妊婦服を3点(服の思い出等を書いたメモを貼付)
 所 NPO法人エコ生活ひろめ隊 ☎070(6521)7651
 ※(土)・(日)・(祝)等を除く、午前9時～午後5時

あらかわふれ愛マーケット

- 日 5月17日(水)(雨天決行) 時 午前11時～午後3時 所 荒川公園(区役所前) 内 障がい者施設等で手作りしたパンやアクセサリー等の販売
 所 障害者福祉課 ☎内線2691
 FAX(3802)0819

旅立ちの日記念事業 千住まちあるきツアー「奥の細道矢立初めの地南千住」

- 観光ボランティアガイドと南千住を歩きながら、俳句を詠みます。
 日 5月19日(金)(雨天決行) 時 午後

1時～4時 人 60人(抽選) ※当選者には参加券を発送します 所 はがき・ファクス・下記のホームページで、2面上段を参照し①～④の記入事項と⑤年齢⑥参加人数(③・⑤は参加者全員分(3人まで))を、〒100-8502(住所不要)東京新聞広告局営業推進部「千住まちあるきツアー」係へ ☎(6910)2483 FAX(3502)7227
 HP http://www.haikunomachiarakawa.com/
 締 5月8日(月)必着
 所 観光振興課 ☎内線461

2017 ARAKAWA クラシックBOX I ～弦楽二重奏と三重奏の夕

日 6月5日(月) 時 午後7時開演 所 日暮里サニーホール 出演 東京芸術大学教授・河野文昭氏ほか
 ¥2000円(高校生以下は1500円)
 チケット販売所 町屋文化センター、日暮里サニーホール
 所 ACC ☎(3802)7111

官公署

荒川の洪水情報に関するメール配信を開始

「エリアメール®」(株式会社NTTドコモ提供)・「緊急速報メール」(KDDI株式会社、沖縄セルラー電話株式会社、ソフトバンク株式会社(ワイモバイル含む)提供)により、荒川の氾濫の恐れがある情報や氾濫の発生情報が、携帯電話やスマートフォンに配信されます。
 日 5月1日(月)から
 所 国土交通省荒川下流河川事務所 ☎(3902)2311

あらかわ遊園の催し

- ◆街頭紙芝居
 期 日 5月13日(土)
 時 間 午後1時・2時30分(雨天中止)
 場 所 ふれあいハウス前
- ◆ひつじの毛がり
 期 日 5月14日(日)・21日(日)
 時 間 午後2時(雨天中止)
 場 所 どうぶつ広場

雪で遊ぼう

特別区全国連携プロジェクト推進事業の一環として、岩手県北上市・西和賀町と連携し、約16tの雪を使った雪遊びができるコーナーを設置します。
 日 時 5月14日(日)午前9時30分～午後3時30分
 場 所 ふあふあランド付近 ※濡れてもよい服装で



問合せ あらかわ遊園 ☎(3893)6003
 ※費用は無料。入園料は別途かかります

広告内容の問い合わせは各事業所へ

お客様の未来をサポート

～お気軽にご相談ください～

相続 遺言 税務一般

税理士法人 行政書士法人

日暮里総合事務所

税理士・司法書士・行政書士のプロ集団が総合力で対応します。

日暮里総合事務所 検索

0120-306-466

荒川区西日暮里2-20-1ステーションポートタワー306(JR日暮里駅北口徒歩1分)

悩んでいませんか? 離婚 相続 借金

▶▶▶ 初回相談無料◎まずはお気軽にご相談ください!

MYパートナーズ法律事務所 TEL 0120-417-434

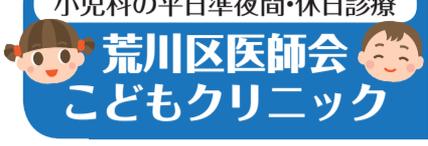
荒川区西日暮里5-33-2小宮ビル2階 難関弁護士 吉成安友・森山弘茂 ※電話受付時間は平日AM10:00～PM7:00
 ★各線「西日暮里駅」より徒歩2分以内★ ※土日祝日・夜間もご相談可能です(要予約)

いっしょに呼吸法をやって健康になりませんか!

第1回 4月23日 11～12時	第2回 4月23日 14～15時	各回 1,500円
第3回 5月7日 11～12時半	第4回 5月7日 14～15時半	各回 2,500円
第5回 5月14日 11～12時半	第6回 5月14日 14～15時半	各回 2,500円
第7回 5月28日 11～12時半	第8回 5月28日 14～15時半	各回 2,500円

各回とも丹田呼吸法の体験実修を行います。動きやすい服装でお出掛け下さい。申込みは電話にて「〇回目の実修」とお申込み下さい。 各回先着20名様
 ☎:(3827)5123 会場:荒川区西日暮里3-10-31(JR日暮里駅北口徒歩3分)
 公益社団法人 調和道協会 ホームページ: http://chowado135.org

あらかわキッズ・マザーズコール24 ☎0120(536)883 妊娠中の方や18歳未満のお子さんに関する相談を24時間受け付けます

小児科の平日準夜間・休日診療

荒川区医師会
こどもクリニック

診療時間 ▶(月)~(金)午後7時~午後10時 ※受け付けは、午後6時30分~午後9時30分
 ▶(土)午後5時~午後9時 ※受け付けは、午後4時45分~午後8時30分
 ▶(日)・(祝)午前10時~午後1時、午後2時~午後9時 ※受け付けは、午前9時45分~午後8時30分まで

場所・問合せ 荒川区医師会館1階(西日暮里6-5-3) ☎(3893)1599 **対 象** 15歳未満の救急患者(急な発熱等)

休日診療当番医 ※受診の際は、健康保険証を持参してください ※当番医は変更になる場合があります。確認のうえ、受診してください ※小さなお子さんは小児科を受診してください

【内科等】 診療時間(昼=午前10時~午後1時、午後2時~5時、夜=午後5時~午後9時)
 診療可能科目(内=内科、小=小児科、整=整形外科)

小児科は、**荒川区医師会こどもクリニック(上記)**でも診療しています

期 日	昼	夜	科 目	医療機関名	所在地	電 話
4月22日(土)	○	○	整	はちすか整形外科	南千住7-1-1	(6806)8555
	○	○	内	ういずクリニック西尾久	西尾久3-15-1	(5692)5850
4月23日(日)	○	○	内・小	磯病院	南千住1-56-10	(3807)8171
	○	○	内	佐藤クリニック	荒川2-53-1	(3891)5828
	○	○	内	竹内病院	荒川6-7-8	(3892)7771
4月29日(祝)	○	○	内・小	日暮里医院	東日暮里6-60-4	(3806)0345
	○	○	内	石橋内科歯科医院	南千住1-1-21	(3891)0896
	○	○	内・外	木村病院	町屋2-3-7	(3892)3161
4月30日(日)	○	○	内	関川病院	西日暮里1-4-1	(3803)5151
	○	○	内	ことり訪問診療所	西日暮里2-54-5	(5604)9545
	○	○	小	わかすぎ小児科クリニック	荒川7-46-1	(3810)7800
4月30日(日)	○	○	小	山田こどもクリニック	町屋3-18-12	(6231)8707
	○	○	整	いなみ整形外科クリニック	東日暮里1-5-10	(5850)5366
	○	○	内	いしかわ日暮里クリニック	西日暮里2-26-9	(5850)5071

※記載がない診療科目は、東京都医療機関案内サービスひまわりにお問い合わせください

【歯科】 午前9時~午後4時(電話受け付け)

期 日	医療機関名	所在地	電 話
4月23日(日)	横井歯科医院	西尾久5-23-8	(3810)3640
4月29日(祝)	岡歯科医院	荒川5-17-4	(3895)5023
4月30日(日)	荒井歯科医院	南千住7-3-7	(3806)2004

【耳鼻咽喉科】 午前9時~午後5時(診療時間)

期 日	医療機関名	所在地	電 話
4月23日(日)	よしの耳鼻咽喉科クリニック	南千住4-7-1	(5850)3379
4月30日(日)	はたの耳鼻咽喉科	南千住7-1-1	(6806)8733

【柔道整復】 午前9時~午後1時、午後3時~午後7時(施術時間)

期 日	施術所名	所在地	電 話
4月23日(日)	くまくら接骨院	南千住1-22-1	(3801)2102
4月30日(日)	見目整骨院	東日暮里1-6-11	(3802)4044

問合せ
 ●荒川区医師会 ☎(3893)2331
 ●荒川区歯科医師会 ☎(3805)6601
 ●東京都医療機関案内サービスひまわり<24時間> ☎(5272)0303
 ●東京消防庁テレホンサービス<24時間> ☎(3212)2323

消費生活センターから **ガス小売自由化に関する消費者庁からの注意喚起**

平成29年4月から全面的に自由化された、都市ガスの小売事業について、注意点をお知らせします。

問合せ

- ガス小売自由化について…電力・ガス取引監視等委員会相談窓口 ☎(3501)5725
- 契約を不審に思ったときは…荒川区消費生活センター ☎(5604)7055

- 1 契約は慌てないで**
 - これまで通り都市ガスを利用できます
 - 変更する場合は、登録事業者かどうか確かめましょう
 資源エネルギー庁 ガス小売自由化登録小売り事業者一覧
http://www.enecho.meti.go.jp/category/electricity_and_gas/gas/liberalization/retailers_list/
 - 料金システムや契約内容を調べてしっかり検討しましょう
 - 電話勧誘販売や訪問販売で契約した場合は、契約書を受け取った日から8日以内であればクーリング・オフができます
- 2 便乗した機器の勧誘に注意**

ガス器具やガスメーターの取り替えは必要ありません。
- 3 アンケートは義務ではありません**

個人情報の提供やガス代の回答を求められても、回答は義務ではありません。目的と事業者名、連絡先を確認して、不審な場合は情報を伝えないようにしましょう。

消費生活センターをご利用ください

専門の相談員がさまざまな消費者トラブルの相談を受け付けています。相談は無料で秘密は厳守します。

受付時間 (月)~(金)午前8時30分~午後4時30分
 ※正午~午後1時、(土)・(日)・(祝)を除く

相談専用電話 ☎(5604)7055
相談・問合せ 消費生活センター(区役所6階)

リサイクル自転車を販売します 

期 日	店 名	所在地	電話番号
4月25日(火)	サイクルショップヨシダ	南千住2-10-5	(3802)2418
	ホンダウイングクジライ	南千住5-6-13	(3801)5893
	大里サイクル	南千住6-25-3	(3807)6361
	渡辺商会	荒川2-15-4	(3802)1851
	吉村モーターズ	荒川2-47-7	(3803)5454
	内田輪業	荒川3-32-9	(3806)4751
	サイクルショップアライ	町屋3-1-14	(3895)4309
	渡辺モーターズ	東尾久1-14-4	(3895)2714
	竹内サイクル	東尾久2-30-1	(3895)4689
	山田輪店	東尾久6-9-4	(3895)1970
	直井商会	東日暮里3-42-12	(3801)2773

問合せ 荒川区社会福祉協議会 ☎(3802)2794 (FAX)(3802)3831

ふれあい館の催し 

費用の記載がないものは無料です。持ち物等詳細は、お問い合わせください。 [◆…申込順] [◇…抽選]

- 石浜ふれあい館** ☎(3805)5301
 - ◆キッズ体操 日5月10日~6月7日の(火)(全5回) 時▶午後1時20分~2時10分 ▶午後2時15分~3時5分 ▶午後3時10分~4時 対4歳以上の未就学児 各10人 ※保護者は必ず館内に滞在してください
- 町屋ふれあい館** ☎(3800)2011
 - ◆陶芸教室 日5月9日~23日の(火)(全3回) 時午前10時~正午 対20歳以上の方 各15人 料2000円 締4月28日(金)午後6時まで
- 南千住ふれあい館** ☎(3807)1131
 - ◆はじめてのヨガ 日・時▶5月12日(金)午前10時15分~11時15分 ▶毎月第3(金)午後7時~8時 対18歳以上の方 各30人
- 荒木田ふれあい館** ☎(3800)1981
 - ◆古典舞踊 日4月27日~平成30年3月29日の(木) ※祝を除く 時午前10時~正午 対20歳以上の方 各10人
 - ◆介護者教室 日4月22日(土) 時午後1時30分~3時 対中学生以上の方 各30人 内認知症とは

都立汐入公園内保育所開所式

4月1日、私立にじの森保育園で「都立汐入公園内保育所開所式」が開催されました。西川区長は、「国家戦略特区制度を活用して、都市公園内に保育園を作ることが全国で初めて認定されました。この制度が東京中に広がってほしいです」と話し、開所式に出席した小池百合子東京都知事は、「にじの森保育園をモデルに、地域に開かれた保育所が都内各地に広がっていくことを望んでいます」と話しました。

開所式の後、小池都知事は、「ゆいの森あらかわ」も視察しました。



真右) 入園した園児にお祝いの言葉をかける西川区長(写真左)と小池都知事(写真右)

荒川消防団長に茂木克夫氏が就任

3月31日に原田一雄荒川消防団長が退任し、4月1日に茂木克夫氏が就任しました。4月4日、西川区長が辞令を交付した後、地域の防災活動について話し合いました。



▲左から西川区長、長澤和弘荒川消防署長、原田一雄氏、茂木克夫氏

日(期) 時間 所(場) 対(対) 人(定) 内(容) 講(講) 持(持) 費(費) 申(申) 申(申) 締(締) 問(問) 電(電) HP(HP)

7月2日(日)は東京都議会議員選挙



郵便等による不在者投票ができます

郵便等投票ができる方

郵便等投票証明書の交付を受けている、身体障害者手帳・戦傷病者手帳・介護保険被保険者証をお持ちで、障がい等の程度が**表1**に該当する方
 ※**表1・2**ともに該当する方は、申請により代理人による代理記載投票ができます

郵便等投票証明書の申請方法

証明書をお持ちでない方は、郵便等投票証明書交付申請書(本人の署名が必要)と身体障害者手帳・戦傷病者手帳・介護保険被保険者証を添えて申請してください。

※持参の場合は、代理の方も可

郵便等投票証明書交付申請書の配布

選挙管理委員会事務局(区役所6階)
 ※荒川区ホームページからもダウンロード可

郵便等投票の手続き

郵便等投票証明書を交付されている方に送付する案内に必要事項を記入し、投票用紙等を請求してください。

表1 郵便等投票ができる方

障がい等の区分	障がい等の程度	
身体障害者手帳	両下肢、体幹、移動機能	1・2級
	心臓、じん臓、呼吸器、ぼうこう、直腸、小腸	1・3級
	免疫、肝臓	1～3級
戦傷病者手帳	両下肢、体幹	特別項症～第2項症
	心臓、じん臓、肝臓、呼吸器、ぼうこう、直腸、小腸	特別項症～第3項症
介護保険被保険者証	要介護状態区分	要介護5

表2 代理記載投票ができる方

障がい等の区分	障がい等の程度	
身体障害者手帳	1級	
戦傷病者手帳	上肢、視覚	特別項症～第2項症

申請・申込み・問合せ 選挙管理委員会事務局 ☎内線3411

期日前投票立会人を募集

7月2日(日)執行の東京都議会議員選挙の期日前投票立会人を募集します。公正に投票が行われるように有権者の代表として、立ち会うことが主な役割です。

従事期間 6月24日(土)～7月1日(土)
従事時間 午前8時15分～午後2時15分、午後2時15分～8時15分の交代制(各6時間)

従事場所 ▶区役所本庁舎 ▶南千住駅前ふれあい館
 ▶荒川総合スポーツセンター
 ▶町屋文化センター
 ▶シルバー人材センター・荒川授産場
 ▶あらかわ遊園スポーツハウス
 ▶日暮里区民事務所

※従事場所の希望はできません
対象 荒川区の選挙人名簿に登録されている区内在住の方で、説明会(6月3日(土)または4日(日))に出席でき、事務連絡の際に連絡がとれる、長時間いすに座って従事することに支障のない方

人数 200人 **報酬** 7000円(1回)
申込方法 4月24日(月)～28日(金)午前8時30分～午後5時に、本人確認のできるもの(免許証・保険証等)を持参し、選挙管理委員会事務局(区役所6階)へ ※代理人不可

結果の通知 5月下旬

中小企業の**新事業展開・経営革新**を支援します

区では、区内中小企業の新事業展開を支援するために4人の専属コーディネーターを配置し、大学や研究機関等との連携を推進して新製品や新技術を開発するお手伝いをしています。

また、実際に新製品や新技術を開発する際にさまざまな支援策があります。技術的課題の解決や新製品開発のための共同研究等を行う際には、ぜひ、区の補助制度や相談事業をご活用ください。

※法に定める「経営革新計画」の承認を受けた方等は、補助額増額等の特例を受けられる場合があります。各種補助金に関する相談窓口もあります

対象

区内に本社がある中小企業等

問合せ

経営支援課 ▶表①～⑤、⑯…☎内線458
 ▶表⑥～⑱…☎内線459
 産業振興課 ▶表⑲…☎内線468

事業名	事業内容	対象経費	補助・利用内容
① 産学連携研究開発補助	大学等と産学連携により新製品・新技術を開発する際の経費を補助	共同研究・委託研究の実施に際して、大学等に支出した研究経費、委託費	対象経費の3分の2(限度額300万円)
② 試験研究機関活用補助	新製品・新技術を開発するために試験研究機関を利用した際の経費を補助	公設試験研究機関および区が指定する民間試験研究機関における機器利用、依頼試験等に要する経費	対象経費の2分の1(限度額5万円)
③ 企業課題相談支援	区が連携協定を締結する大学等の教員への技術課題・経営課題等の相談	教員の相談費用を区が原則として全額負担 ※遠隔地への派遣等、実費負担が発生する場合あり	各支援機関につき、対象経費の10分の10(限度額は20万円)または年度内10回以内
④ 高度特定分野専門家派遣	区内企業が抱える、高度で専門的な知識やノウハウを必要とする課題を迅速に解決するために、事業再生・知的財産・技術開発・デザイン等のさまざまな分野の専門家を無料で派遣	専門家の派遣費用を区が原則として全額負担 ※特別区域外への派遣等、実費負担が発生する場合あり	1企業・1団体または個人につき、全分野の専門家を合わせて年度内10時間まで
⑤ 魅力発信動画製作補助	製品や技術力等、自社の強みをインターネットでPRするための動画の製作費用を補助	動画製作業者への委託費	対象経費の2分の1(限度額10万円) ※1企業1回限り
⑥ 新製品・新技術開発補助	平成29年度中に着手し、平成31年3月末までに開発が完了できる先駆的な新製品、新技術を開発する際の経費を補助 ※専門機関による審査があります(申込期限9月29日)	開発に要する材料・工具等の購入費、大型機械装置の賃借料、市場調査や分析のためのマーケティング調査費等の直接的経費	対象経費の2分の1(限度額200万円)
⑦ 産業財産権取得補助	取得が見込める特許権、実用新案権、意匠権、商標権の出願料等の経費の補助	産業財産権取得に要する出願料・登録料等の経費、弁理士費用	対象経費の2分の1(限度額15万円)
⑧ ISO認証取得補助	平成31年3月末までに取得が見込めるISO9000シリーズ認証、ISO14000シリーズ認証、ISO27000シリーズ認証、ISO22301認証、ISO50001認証に要する費用を補助	ISO認証取得に要する審査登録機関の審査、内部監査員養成のための研修、コンサルタントによる指導等に要する経費	対象経費の4分の1(限度額50万円)
⑨ 見本市等出展補助	国内・外で行われる販路開拓のための見本市・展示会・フェア等への出展料等を補助	会場使用料、展示装飾費、搬送委託費、パンフレット作成費、通訳費(国外展示会出展の場合のみ)	対象経費の2分の1(限度額20万円) ※国内展示会で初めて利用する場合および国外展示会への出展の場合は、限度額は30万円
⑩ セミナー・研修受講補助	区が指定する公的機関等が実施する、経営力強化等をテーマとするセミナーの受講や企業内研修の開催に要する費用を補助	受講料、開催経費	対象経費の2分の1(限度額:セミナー受講3万円、企業内研修開催10万円)
⑪ 中小企業倒産防止共済加入助成	「中小企業倒産防止共済制度(経営セーフティ共済)」に新たに加入する際の掛金を補助 ※申請期間は新規加入日から6か月以内	加入月から6か月の掛金	対象経費の2分の1(限度額(月額)2万円)
⑫ 小規模企業共済加入助成	「小規模企業共済制度」に新たに加入する際の掛金を補助 ※申請期間は新規加入日から6か月以内	加入月から6か月の掛金	対象経費の2分の1(限度額(月額)1万円)
⑬ 中小企業退職金共済加入助成	「中小企業退職金共済制度」に新たに加入する際の掛金を補助 ※申請期間は共済契約後2年以内	加入月から12か月の掛金	対象経費の2分の1(限度額は従業員1名につき2万円)
⑭ 小規模事業者経営力強化支援(設備補助)	区内で10年以上事業を営む小規模事業者(製造業は従業員20人以下、卸売業・小売業・サービス業は従業員5人以下)	生産・販売活動等で直接的に必要な設備を新たに導入または更新する際に必要な経費を補助	設備の購入に要する経費
⑮ 小規模事業者経営力強化支援(女性活躍整備補助)	女性の雇用継続や活躍等につながる環境整備をする際に必要な経費を補助	環境整備に要する経費	対象経費の4分の1(限度額100万円) ※1設備あたり20万円以上のもの
⑯ 小規模事業者経営力強化支援(ICT販売力強化補助)	販売力強化につながるECサイト構築やECモール出店に関する経費を補助	ECサイト構築費用・ECモール出店費用	対象経費の4分の1(限度額20万円)
⑰ 小規模事業者経営力強化支援(集客力向上補助)	小売業・サービス業等が活動等により収益を得るために必要な備品を購入する際の経費を補助	備品の購入に要する経費	対象経費の4分の1(限度額5万円) ※5万円以上20万円未満のもの

※これら補助金は、原則として事前申請となります。ご利用の際はあらかじめご相談ください

※①、⑩、⑭～⑰は、消費税は補助対象から除きます。⑭～⑰は、表に記載のほか、限度額は合算して100万円までとなります。⑤～⑦、⑨、⑭～⑰は、経営革新計画承認等による特例があります



発行 荒川区

〒116-8501 東京都荒川区荒川2-2-3

☎(3802)3111

☎(3802)6262

毎月1日・11日・21日
 ※5月11日・8月11日・1月11日は休刊です
 7万部発行

http://www.city.arakawa.tokyo.jp/

荒川区ツイッター @arakawakohol

荒川区フェイスブック https://www.facebook.com/city.arakawa

荒川区メールマガジンの登録は荒川区ホームページから(携帯電話は116arakawa@sg-m.jpに空メールを送信)



新聞未購読で、あらかわ区報の個別配付を希望する方は、広報課☎内線2139へ(荒川区ホームページからも申し込めます)

